Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

HR7782

EN	User manual	FR	Mode d'emploi
DA	Brugervejledning	IT	Manuale utente
DE	Benutzerhandbuch	NL	Gebruiksaanwijzing
ES	Manual del usuario	NO	Brukerhåndbok
FI	Käyttöopas	SV	Användarhandbok

PHILIPS

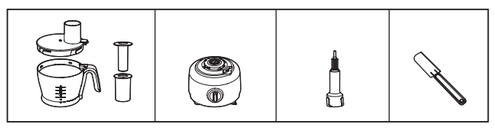
Specifications are subject to change without notice
© 2012 Koninklijke Philips Electronics N.V.
All rights reserved.

HR7782_WE_UM_V1.0_20120815

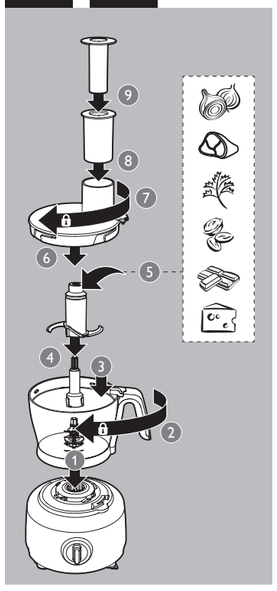
3140 035 29041

1

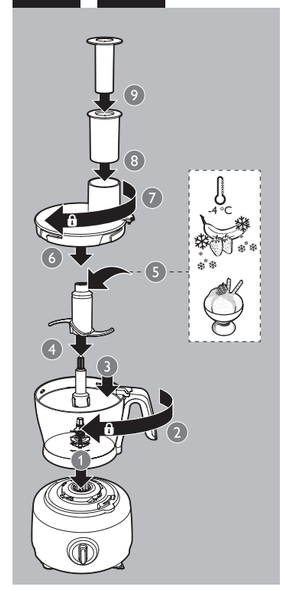
		(MAX)	Kg (MAX)	
		5 x 1 sec	750 g	P
		5 x 1 sec	1 kg	P/2
		30 sec	100 g	P
		60 sec	1 kg	2
		45 sec	500 g	2
		30 sec	400 g	2
	-4 °C	60-180 sec	750 g	1-2
		2 min	1 kg / 600 ml	1
		60-300 sec	750 ml	1
		60-180 sec	8 pcs	1
		30 sec	1 kg	1
		30 sec	1 kg	1
		30 sec	3 pcs	1
		30 sec	750 g	1
		30 sec	3 pcs	1
		30 sec	1 kg	1
		30 sec	200 g	1
		30 sec	3 pcs	1
		30 sec	1 kg	1
		2 min	1 kg	1
		20 sec	500 g	1



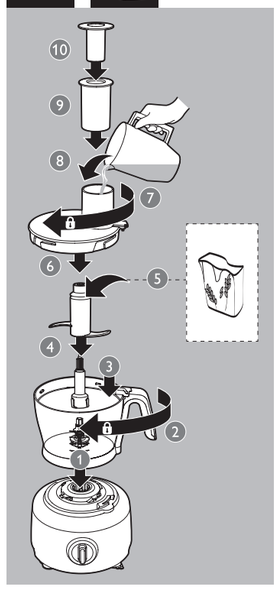
2



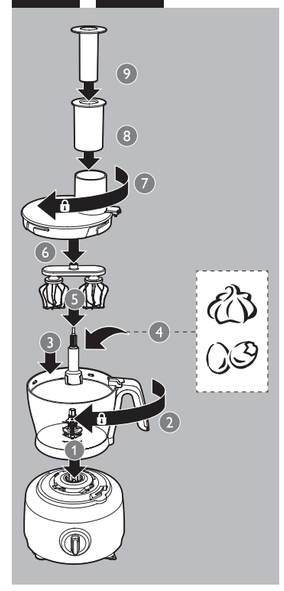
3



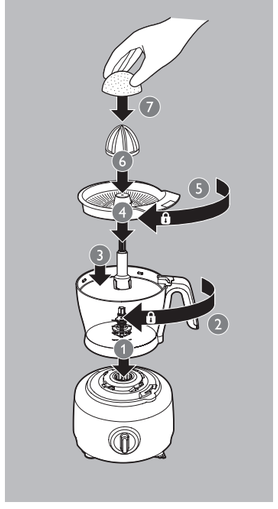
4



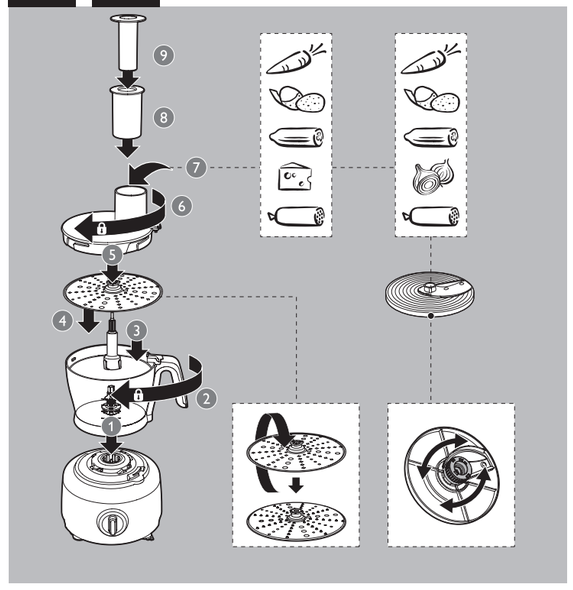
5



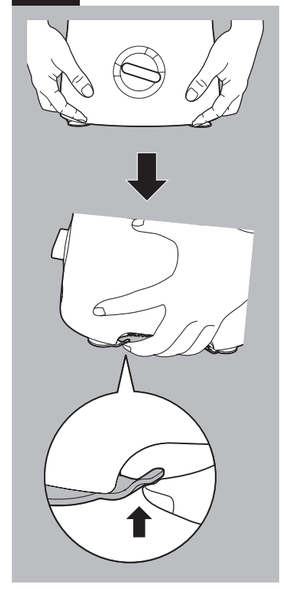
6



7



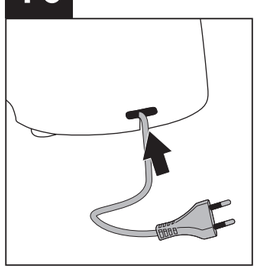
8



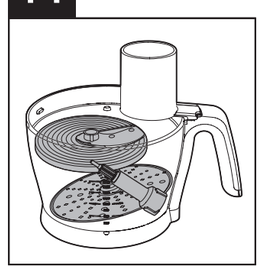
9

	✓	✓	×		✓	✓	✓
	✓	✓	✓		✓	✓	×
	✓	✓	×		×	×	✓

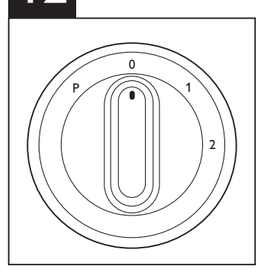
10



11



12



English

1 Important

Read this user manual carefully before you use the appliance, and save the user manual for future reference.

Danger

- Do not immerse the motor unit in water nor rinse it under the tap.

Warning

- Never use your fingers or an object to push ingredients into the feeding tube while the appliance is running. Only use the pusher.
- Before you connect the appliance to the power, make sure that the voltage indicated on the bottom of the appliance corresponds to the local power voltage.
- Never connect this appliance to a timer switch, to avoid a hazardous situation.
- If the power cord, the plug, or other parts are damaged, do not use the appliance.
- If the power cord is damaged, you must have it replaced by Philips, a service center authorized by Philips, or similarly qualified persons to avoid a hazard.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- For their safety, do not allow children to play with the appliance.
- Never let the appliance run unattended.
- If food sticks to the wall of the bowl, switch off the appliance and unplug it. Then use a spatula to remove the food from the wall.
- Be careful when you handle or clean the discs, the blade units of the food processor. The cutting edges are very sharp.
- Do not touch the blades, especially when the appliance is plugged in. The blades are very sharp.
- If the blades get stuck, unplug the appliance before you remove the ingredients that block the blades.

Caution

- Never switch off the appliance by turning the bowl, or its lids. Always switch off the appliance by turning the knob to **0**.
- Unplug the appliance immediately after use.
- Wait until the moving parts stop running before you remove the lid of the bowl.
- Do not exceed the maximum level indication on the bowl.
- Thoroughly clean the parts that come into contact with food before you use the appliance for the first time.
- Before you remove or clean the kneading accessory or discs, unplug the appliance.
- Never use any accessories or parts from other manufacturers or that Philips does not specifically recommend. If you use such accessories or parts, your guarantee becomes invalid.
- This appliance is intended for household use only.
- Do not exceed the quantities and processing time indicated in the user manual.
- Let hot ingredients cool down (< 80°C) before processing them.
- Always let the appliance cool down to room temperature after each batch that you process.
- Certain ingredients may cause discolorations on the surface of the parts. This does not have a negative effect on the parts. The discolorations usually disappear after some time.
- Noise level = 85 dB [A]

Electromagnetic fields (EMF)

This Philips appliance complies with all standards regarding electromagnetic fields (EMF). If handled properly and according to the instructions in this user manual, the appliance is safe to use based on scientific evidence available today.

Recycling

Your product is designed and manufactured with high quality materials and components, which can be recycled and reused.

When you see the crossed-out wheel bin symbol attached to a product, it means the product is covered by the European Directive 2002/96/EC:

Never dispose of your product with other household waste. Please inform yourself about the local rules on the separate collection of electrical and electronic products. The correct disposal of your old product helps prevent potentially negative consequences on the environment and human health.

2 Introduction

Congratulations on your purchase and welcome to Philips! To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at www.philips.com/welcome.
For recipes to use with your food processor, go to www.philips.com/kitchen

3 Food processor

Warning

- Never use your fingers or an object (for example, a spatula) to push ingredients into the feeding tube while the appliance is running. Only use the pusher.

Chopper knife

Before you start, make sure you assemble according to Fig. 2.
You can use the chopper knife to chop, mix, blend, or puree ingredients. You can also use it to mix and blend cake batters.

Caution

- Do not use the chopper knife to chop hard ingredients, like coffee beans, turmeric, nutmeg, and ice cubes, as this may cause the blade to get blunt.

Note

- Do not let the appliance run too long when you chop (hard) cheese or chocolate. Otherwise these ingredients become too hot, start to melt, and turn lumpy.
- Precut large pieces of food into pieces of approx. 3 x 3 x 3 cm.

1 Turn the the bowl clockwise to fix it on the motor unit, and then put the tool holder in the bowl.
↳ When the bowl is fixed correctly, you hear a click.
2 Put the chopper knife on the tool holder.
3 Put the ingredients in the bowl.
4 Put the lid on the bowl, and then turn the lid clockwise to fix it.
↳ When the lid is assembled correctly, you hear a click and the lid is fixed to the bowl handle.
5 Put the pusher into the feeding tube.
6 Connect the power plug to the power supply.
7 Check the preparation time, the maximum amount and the speed setting required for the ingredients in Table 1. Turn the knob to the desired speed setting.
8 After use, turn the knob to **0**, and then unplug the appliance.

Tip

- When you chop onions, turn the knob to **P** a few times to prevent the onions from becoming too finely chopped.
- When the food sticks to the blade or inside the bowl, you can do the following steps: 1. Switch off the appliance, and then unplug it. 2. Remove the lid from the bowl. 3. Remove the ingredients from the blade or from the side of the bowl with a spatula.

Serrated blade

Before you start, make sure you assemble according to Fig. 3.
Use the serrated blade to crush frozen fruit.

Note

- Always put the blade unit in the bowl before you start.
- It is recommended to cut the fruit into 2x2x2cm cube size before having it frozen.
- For making fruit desserts, it is recommended to use speed **2** for smooth result, and speed **1** for chunky result.

1 Turn the the bowl clockwise to fix it on the motor unit, and then put the tool holder in the bowl.
↳ When the bowl is fixed correctly, you hear a click.
2 Put the serrated ice blade on the tool holder.
3 Put the frozen fruit in the bowl.
4 Put the lid on the bowl, and then turn the lid clockwise to fix it.
↳ When the lid is assembled correctly, you hear a click and the lid is fixed to the bowl handle.
5 Put the pusher into the feeding tube.
6 Connect the power plug to the power supply.
7 Turn the knob to **1** or **2** .
8 After use, turn the speed selector to **0**, and then unplug the appliance.

Kneading accessory

Before you start, make sure you assemble according to Fig. 4.
You can use the kneading tool to knead yeast dough for bread and pizzas. You need to adjust the amount of liquid to form the dough according to the humidity and temperature condition.

Note

- Do not use the kneading tool to blend cake batters. Use the chopper knife for this job.
- Always put the kneading tool in the bowl before you add the ingredients.

Tip

- If using High Gluten Flour, for best results, use 60g water for every 100g of flour, and knead at speed 1 for 2 minutes (max time).

1 Turn the the bowl clockwise to fix it on the motor unit, and then put the tool holder in the bowl.
↳ When the bowl is fixed correctly, you hear a click.
2 Put the kneading tool on the tool holder.
3 Put the ingredients in the bowl.
4 Put the lid on the bowl, and then turn the lid clockwise to fix it.
↳ When the lid is assembled correctly, you hear a click and the lid is fixed to the bowl handle.
5 Put the pusher into the feeding tube.
6 Connect the power plug to the power supply.
7 Turn the knob to the **1** position.
8 Check the preparation time, the maximum amount and the speed setting required for the ingredients in Table 1.
9 After use, turn the knob to **0**, and then unplug the appliance.

Balloon beater

Before you start, make sure you assemble according to Fig. 5:
1 Put the tool holder in the bowl.
2 Put the balloon beater on the tool holder in the bowl.
3 Put the ingredients in the bowl.
4 Put the lid on the bowl. Turn the lid clockwise to fix it. Put the pusher in the feeding tube.
5 Select speed **1**.
6 After use, turn the speed selector to **0**, and then unplug the appliance.

Citrus press

Before you start, make sure you assemble according to Fig. 6.
You can use the citrus press to squeeze citrus fruits.
1 Turn the the bowl clockwise to fix it on the motor unit, and then put the tool holder in the bowl.
↳ When the bowl is fixed correctly, you can hear a click .
2 Put the sieve for citrus press on the tool holder in the bowl. Make sure that the projection on the sieve is locked in the slot of the bowl handle.
↳ When the sieve is fixed correctly, you can hear a click .
3 Put the cone on the sieve.
4 Connect the power plug to the power supply.
5 Check the maximum amount required for the ingredients in Table 1. Turn the knob to speed **1**.
↳ The cone starts rotating.
6 Press the citrus fruit onto the cone.
7 Stop pressing from time to time to remove the pulp from the sieve. When you finish pressing or when you want to remove the pulp, turn the knob to **0** and remove the bowl from the appliance with the sieve and cone on it.

Slicing discs and shredding discs

Before you start, make sure you pick your desired disc and assemble according to Fig. 7:

- Adjustable slicing disc to adjust different thickness
- Reversible shredding disc (bigger or small size)

Caution

- Be careful when you handle the disc. It has a very sharp cutting edge.
- Never use the disc to process hard ingredients, like ice cubes.
- Do not exert too much pressure on the pusher when you press ingredients into the feed tube.

4 Cleaning

Warning

- Before you clean the appliance, unplug it.

Caution

- Make sure that the cutting edges of the blades and discs do not come into contact with hard objects. This may cause the blade to get blunt.
- The cutting edges are sharp. Be careful when you clean the blade unit of the food processor and the discs.

1 Clean the motor unit with a moist cloth.
2 Clean the other parts in hot water (< 60°C) with some washing-up liquid or in a dishwasher.

Quick cleaning

You can follow the following steps to clean the food processor bowl and blender jar easier.

Note

- Make sure that the blade is assembled in the bowl if you clean the food processor bowl.

1 Pour lukewarm water (not more than 0.5 liters) and a few drops of washing-up liquid into the food processor bowl.
2 Place the lid on the food processor bowl, and then turn it clockwise to fix it.
3 Turn the knob to **P**. Let the appliance run for 30 seconds or until the food processor bowl is clean.
4 After use, turn the knob to **0**, and then unplug the appliance.
5 Detach the food processor bowl and rinse it with clean water.

5 Storage

1 Push the power cord into the integrated cord storage (Fig. 10).
2 Store the product in a dry place.
3 Put the discs, kneading tool and shaft, and other small accessories in the food processor bowl (Fig. 11).

6 Guarantee and service

If you have a problem, need service, or need information, see www.philips.com/support or contact the Philips Consumer Care Center in your country. The phone number is in the worldwide guarantee leaflet. If there is no Consumer Care Center in your country, go to your local Philips dealer.

Dansk

1 Vigtigt

Læs denne brugervejledning omhyggeligt igennem, inden apparatet tages i brug.
Gem brugervejledningen til eventuel senere brug.

Fare

- Motorenheden må ikke kommes i vand eller skylles under vandhanen.

Advarsel

- Brug aldrig dine fingre eller en genstand til at skubbe ingredienser ned i påfyldningstragten, mens apparatet kører. Brug altid kun nedstopperen.
- Før du slutter strøm til apparatet, skal du kontrollere, at den netspænding, der er angivet i bunden af apparatet, svarer til den lokale netspænding.
- For at undgå farlige situationer må du aldrig slutte apparatet til en timerkontakt.
- Hvis strømledningen, stikket eller andre dele er beskadigede, skal du ikke bruge apparatet.
- Hvis ledningen er beskadiget, skal den udskiftes hos Philips, et autoriseret Philips-serviceværksted eller en tilsvarende kvalificeret fagmand for at undgå enhver risiko.
- Dette apparat er ikke beregnet til at blive brugt af personer (herunder børn) med nedsatte fysiske og mentale evner, nedsat følesans eller manglende erfaring og viden, medmindre de er blevet vejledt eller instrueret i apparatets anvendelse af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed.
- Af hensyn til børnenes egen sikkerhed bør de ikke lege med apparatet.
- Lad aldrig apparatet køre uden opsyn.
- Hvis der sætter sig madvarer fast på indersiden af skålen, skal du slukke apparatet og tage stikket ud. Brug derefter en spatel til at fjerne det, der sidder fast.
- Vær forsigtig, når du håndterer eller rengør skiverne, knivenhederne i foodprocessoren. Knivbladenes ægge er meget skarpe.
- Undgå at røre ved knivene, når apparatet er sluttet til strømmen. Knivene er meget skarpe.
- Hvis knivene sætter sig fast, skal stikket tages ud af stikkontakten, inden de fastsiddende ingredienser fjernes.

NB!

- Sluk aldrig for apparatet ved at dreje skålen eller dens låg. Sluk altid for apparatet ved at dreje knappen til **0**.
- Tag altid stikket ud af stikkontakten straks efter brug.
- Vent, indtil alle bevægelige dele er stoppet, før du tager låget af skålen.
- Overskrid ikke maksimum-markeringen på skålen.
- Sørg for grundigt at rengøre de dele, der kommer i berøring med mad, inden du bruger apparatet første gang.
- Tag altid stikket ud af stikkontakten, før du fjerner eller rengør æltetilbehør eller skiver.
- Brug aldrig tilbehør eller dele fra andre fabrikanter eller tilbehør/dele, som ikke specifikt er anbefalet af Philips. Hvis du anvender en sådan type tilbehør eller dele, annulleres garantien.
- Dette apparat er kun beregnet til almindelig husholdningsbrug.
- De angivne mængder og tilberedningstider i brugervejledningen må ikke overskrides.
- Lad varme ingredienser afkøle (< 80°C), før de kommes i apparatet.
- Lad altid apparatet køle ned til stuetemperatur efter hver portion.
- Visse ingredienser kan forårsage misfarvning af delenes overflader. Det påvirker ikke delenes funktionsevne. Misfarvningerne forsvinder som regel efter nogen tid.
- Støjniveau = 85 dB [A].

Elektromagnetiske felter (EMF)

Dette Philips-apparat overholder alle standarder i forhold til elektromagnetiske felter (EMF). Hvis apparatet håndteres korrekt i henhold til instruktionerne i denne brugervejledning, er det sikkert at bruge baseret på de forskningsresultater, der er adgang til på nuværende tidspunkt.

Genanvendelse

Dit produkt er udviklet og fremstillet i materialer og komponenter af høj kvalitet, som kan genbruges.
Når et produkt bærer et affaldsspandssymbol med et kryds på, betyder det, at produktet er underlagt det europæiske direktiv 2002/96/EC:

Bortskaf aldrig produktet sammen med andet husholdningsaffald. Sørg for at kende de lokale regler om separat indsamling af elektriske og elektroniske produkter. Korrekt bortskaffelse af udtjente produkter er med til at forhindre negativ påvirkning af miljøet og menneskers helbred.

2 Indledning

Tillykke med dit køb, og velkommen til Philips! Hvis du vil have fuldt udbytte af den support, som Philips tilbyder, kan du registrere dit produkt på www.philips.com/welcome.
For opskrifter, du kan bruge med din foodprocessor, gå til www.philips.com /kitchen

3 Foodprocessor

Advarsel

- Brug aldrig dine fingre eller en genstand, f.eks. en spatel, til at skubbe ingredienser ned i påfyldningstragten, mens apparatet kører. Brug altid kun nedstopperen.

Hakkerkniv

Før du starter, skal du sørge for at samle apparatet som vist i Fig. 2.
Du kan bruge hakkerkniven til at hakke, mikse, blande eller purere ingredienser. Du kan også bruge den til at mikse og blende kagedej.

Advarsel

- Brug ikke hakkerkniven til hakning af hårde ingredienser som f.eks. kaffebønner, gurkemeje, muskatnød og isterninger, da dette kan gøre kniven sløv.

Bemærk

- Lad ikke apparatet køre for lang tid, når du hakker (hård) ost eller chokolade. Ellers bliver ingredienserne for varme, begynder at smelte og bliver klumpede.
- Skær større stykker ud i mindre stykker på ca. 3 × 3 × 3 cm.

1. Drej skålen med uret for at fastgøre den til motorenheden, og anbring derefter tilbehørsholderen i skålen.
   ↳ Du kan høre et klik, når skålen er sat rigtigt fast.
2. Sæt hakkerkniven i tilbehørsholderen.
3. Kom ingredienserne i skålen.
4. Læg låget på skålen, og drej derefter låget med uret for at sætte det fast.
   ↳ Du kan høre et klik, når låget er sat rigtigt fast.
5. Sæt nedstopperen ned i påfyldningstragten.
6. Tilslut strømmen.
7. Kontroller tilberedningstiden, den maksimale mængde og den nødvendige hastighed til ingredienserne i Tabel 1. Drej knappen til den ønskede hastighedsindstilling.
8. Efter brug drejes knappen til **0**, og apparatet kobles fra stikkontakten.

Tip

- Når du hakker løg, skal du dreje knappen til **P** et par gange for at forhindre, at løgene bliver hakket for fint.
- Hvis der sætter sig madvarer fast på kniven eller indersiden af skålen, kan du gøre følgende: 1. Sluk for apparatet, og tag stikket ud af stikkontakten. 2. Tag låget af skålen. 3. Fjern madresterne på knivenheden eller indersiden af skålen med en spatel.

Savtakket kniv

Før du starter, skal du sørge for at samle apparatet som vist i Fig. 3.
Brug den savtakkede kniv til knusning af frossen frugt.

Bemærk

- Sæt altid knivenheden i skålen, før du starter.
- Det anbefales at skære frugten i tern på 2 × 2 × 2 cm inden nedfrysning.
- Til frugtdesserter anbefales det at bruge hastighed **2** for at opnå et jævnt resultat, og hastighed **1** for et resultat med større stykker i.

1. Drej skålen med uret for at fastgøre den til motorenheden, og anbring derefter tilbehørsholderen i skålen.
   ↳ Du kan høre et klik, når skålen er sat rigtigt fast.
2. Sæt den savtakkede kniv til is i tilbehørsholderen.
3. Put den frosne frugt i skålen.
4. Læg låget på skålen, og drej derefter låget med uret for at sætte det fast.
   ↳ Du kan høre et klik, når låget er sat rigtigt fast.
5. Sæt nedstopperen ned i påfyldningstragten.
6. Tilslut strømmen.
7. Drej knappen til **1** eller **2**.
8. Efter brug skal du dreje hastighedsvælgeren til **0** og frakoble strømmen.

Ældetilbehør

Før du starter, skal du sørge for at samle apparatet som vist i Fig. 4.
Du kan bruge æltetilbehøret til at ælte dej til brød og pizza. Du skal justere mængden af væske til at forme dejen i forhold til luftfugtighed og temperatur.

Bemærk

- Brug ikke æltetilbehøret til at blende flydende kagedej. Brug hakkerkniven til dette job.
- Sæt altid æltetilbehøret i skålen, før du kommer ingredienserne i.

Tip

- Hvis du bruger mel med højt glutenindhold, skal du for at opnå de bedste resultater bruge 60 g vand til hver 100 g mel og derefter ælte med hastighed 1 i 2 minutter (maks. tid).

1. Drej skålen med uret for at fastgøre den til motorenheden, og anbring derefter tilbehørsholderen i skålen.
   ↳ Du kan høre et klik, når skålen er sat rigtigt fast.
2. Sæt æltetilbehøret i tilbehørsholderen.
3. Kom ingredienserne i skålen.
4. Læg låget på skålen, og drej derefter låget med uret for at sætte det fast.
   ↳ Du kan høre et klik, når låget er sat rigtigt fast.
5. Sæt nedstopperen ned i påfyldningstragten.
6. Tilslut strømmen.
7. Drej knappen til position **1** .
8. Kontroller tilberedningstiden, den maksimale mængde og den nødvendige hastighed til ingredienserne i Tabel 1.
9. Efter brug drejes knappen til **0**, og apparatet kobles fra stikkontakten.

Ballonpiskeris

Før du starter, skal du sørge for at samle apparatet som vist i Fig. 5:

1. Sæt tilbehørsholderen fast i skålen.
2. Sæt ballonpiskeriset på tilbehørsholderen i skålen.
3. Kom ingredienserne i skålen.
4. Sæt låget på skålen. Drej låget med uret for at sætte det fast. Put ingredienserne i påfyldningstragten.
5. Vælg hastighed **1**.
6. Efter brug skal du dreje hastighedsvælgeren til **0** og frakoble strømmen.

Citruspresser

Før du starter, skal du sørge for at samle apparatet som vist i Fig. 6.
Du kan bruge citruspresseren til at presse citrusfrugter.

1. Drej skålen med uret for at fastgøre den til motorenheden, og anbring derefter tilbehørsholderen i skålen.
   ↳ Du kan høre et klik, når skålen er sat rigtigt fast.
2. Sæt sien til citruspresseren på tilbehørsholderen i skålen. Sørg for, at tappen på sien er låst fast over skålens håndtag.
   ↳ Du kan høre et klik, når sien er sat rigtigt fast.
3. Sæt pressekeglen på sien.
4. Tilslut strømmen.
5. Kontroller den maksimale mængde, der kræves til ingredienserne i Tabel 1. Drej knappen til hastighed **1**.
   ↳ Pressekeglen begynder at rotere.
6. Pres citrusfrugten ned over keglen.
7. Hold en pause med jævne mellemrum for at fjerne frugtkødet fra sien. Når du er færdig med presningen eller ønsker at fjerne frugtkødet, skal du dreje knappen til **0** og fjerne skålen fra apparatet sammen med sien og keglen.

Skiver til snitning/rivning

Før du starter, skal du sørge for at vælge den ønskede skive og sætte den på som vist i Fig. 7:

- Justerbar snitteskive til forskellige tykkelser.
- Vendbar riveskive (stor eller lille størrelse)

Advarsel

- Vær forsigtig, når du håndterer skiven. Den har en meget skarp skæreside.
- Undgå at bruge skiven til hårde ingredienser som f.eks. isterninger.
- Tryk ikke nedstopperen for hårdt ned, når ingredienserne presses ned i påfyldningstragten.

4 Rengøring

Advarsel

- Tag strømmen fra apparatet, før du rengør det.

Advarsel

- Sørg for, at hverken knivenhedernes eller skivernes ægge kommer i kontakt med hårde genstande. Det kan gøre dem sløve.
- Knivbladenes ægge er skarpe. Vær forsigtig, når du rengør foodprocessorens knivenhed og skiver.

1. Motorenheden kan rengøres med en fugtig klud.
2. Rengør de øvrige dele i varmt vand (< 60°C) tilsat lidt opvaskemiddel eller i opvaskemaskinen.

Hurtig rengøring

Du kan benytte følgende trin til at rengøre foodprocessorskålen og blenderglasset på en nem måde.

Bemærk

- Sørg for, at knivenheden er samlet i skålen, hvis du rengør foodprocessorskålen.

1. Kom lunkent vand (maks. 0,5 liter) og et par dråber opvaskemiddel i foodprocessorskålen.
2. Sæt låget på foodprocessorskålen, og drej med uret for at fastgøre det.
3. Drej knappen til **P**. Lad apparatet køre i 30 sekunder, eller indtil foodprocessorskålen er ren.
4. Efter brug drejes knappen til **0**, og apparatet kobles fra stikkontakten.
5. Tag foodprocessorskålen af, og skyl efter med rent vand.

5 Opbevaring

1. Placer ledningen i det integrerede opbevaringsrum (Fig. 10).
2. Opbevar produktet på et tørt sted.
3. Læg skiver, æltetilbehør og skaft samt andet småt tilbehør i foodprocessorskålen (Fig. 11).

6 Garanti og service

Hvis du får problemer, har brug for service eller oplysninger, skal du se www.philips.com/support eller kontakte det lokale Philips Kundecenter. Telefonnummeret findes i folderen "World-Wide Guarantee". Hvis der ikke findes et kundecenter i dit land, bedes du kontakte din lokale Philips-forhandler.

Deutsch

1 Wichtig

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor dem Gebrauch des Geräts aufmerksam durch und bewahren Sie sie für eine spätere Verwendung auf.

Gefahr

- Tauchen Sie die Motoreinheit niemals in Wasser. Spülen Sie sie auch nicht unter fließendem Wasser ab.

Warnhinweis

- Verwenden Sie nie Ihre Finger oder einen Gegenstand, um Zutaten in die Einfüllöffnung zu schieben, während das Gerät läuft. Verwenden Sie ausschließlich den Stopfer.
- Bevor Sie das Gerät an eine Steckdose anschließen, überprüfen Sie, ob die auf der Unterseite des Geräts angegebene Spannung mit der Netzspannung vor Ort übereinstimmt.
- Um Gefährdungen zu vermeiden, sollten Sie das Gerät nie an einen Zeitschalter anschließen.
- Wenn das Netzkabel, der Stecker oder andere Teile beschädigt sind, verwenden Sie das Gerät nicht.
- Ist das Netzkabel defekt, darf es nur von einem Philips Service-Center, einer von Philips autorisierten Werkstatt oder einer ähnlich qualifizierten Person durch ein Original-Ersatzkabel ausgetauscht werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Dieses Gerät ist für Benutzer (einschl. Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder psychischen Fähigkeiten bzw. ohne jegliche Erfahrung oder Vorwissen nur dann geeignet, wenn eine angemessene Aufsicht oder ausführliche Anleitung zur Benutzung des Geräts durch eine verantwortliche Person sichergestellt ist.
- Erlauben Sie Kindern zu ihrem Schutz nicht, mit dem Gerät zu spielen.
- Lassen Sie das eingeschaltete Gerät niemals unbeaufsichtigt.
- Wenn Zutaten innen an der Schüssel kleben bleiben, schalten Sie das Gerät ab, und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose. Lösen Sie die Zutaten dann mithilfe eines Teigschabers von der Becherwand.
- Seien Sie vorsichtig, wenn Sie die Scheiben und die Messereinheiten der Küchenmaschine verwenden bzw. reinigen. Die Klingen sind sehr scharf.
- Berühren Sie die Messer nicht, besonders wenn das Gerät an das Stromnetz angeschlossen ist. Die Messer sind sehr scharf.
- Wenn die Messer blockiert sind, ziehen Sie stets den Netzstecker aus der Steckdose, bevor Sie die blockierenden Zutaten entfernen.

Vorsicht

- Schalten Sie nie das Gerät durch Drehen der Schüssel oder der Deckel aus. Drehen Sie zum Ausschalten des Geräts den Schalter immer auf **0**.
- Ziehen Sie nach Gebrauch sofort den Netzstecker aus der Steckdose.
- Nehmen Sie den Deckel der Schüssel erst ab, wenn alle beweglichen Teile zum Stillstand gekommen sind.
- Überschreiten Sie nicht die auf der Schüssel angegebene maximale Füllmenge.
- Reinigen Sie vor dem ersten Gebrauch des Geräts alle Teile, die mit Lebensmitteln in Kontakt kommen.
- Bevor Sie das Knetzubehör oder die Scheiben entfernen oder reinigen, ziehen Sie den Stecker des Geräts aus der Steckdose.
- Verwenden Sie niemals Zubehör oder Teile, die von Drittherstellern stammen bzw. nicht von Philips empfohlen werden. Wenn Sie diese(s) Zubehör oder Teile verwenden, erlischt Ihre Garantie.
- Dieses Gerät ist nur für den Gebrauch im Haushalt bestimmt.
- Überschreiten Sie nicht die im Benutzerhandbuch aufgeführten Mengen und Verarbeitungszeiten.
- Lassen Sie heiße Zutaten abkühlen (< 80 °C), bevor Sie sie verarbeiten.
- Lassen Sie das Gerät immer auf Raumtemperatur abkühlen, bevor Sie die nächste Portion verarbeiten.
- Bestimmte Zutaten können die Oberfläche der Teile verfärben. Dies wirkt sich nicht negativ auf die Teile aus. Die Verfärbungen verschwinden gewöhnlich nach einer gewissen Zeit.
- Geräuschpegel = 85 dB [A]

Elektromagnetische Felder

Dieses Philips Gerät erfüllt sämtliche Normen bezüglich elektromagnetischer Felder. Nach aktuellen wissenschaftlichen Erkenntnissen ist das Gerät sicher im Gebrauch, sofern es ordnungsgemäß und entsprechend den Anweisungen in diesem Benutzerhandbuch gehandhabt wird.

Recycling

Ihr Gerät wurde unter Verwendung hochwertiger Materialien und Komponenten entwickelt und hergestellt, die recycelt und wiederverwendet werden können.
Befindet sich das Symbol einer durchgestrichenen Abfalltonne auf Rädern auf dem Gerät, bedeutet dies, dass für dieses Gerät die Europäische Richtlinie 2002/96/EG gilt.

Entsorgen Sie dieses Produkt nie mit dem restlichen Hausmüll. Bitte informieren Sie sich über die örtlichen Bestimmungen zur getrennten Entsorgung von elektrischen und elektronischen Produkten. Durch die korrekte Entsorgung Ihrer Altgeräte werden Umwelt und Menschen vor möglichen negativen Folgen geschützt.

2 Einführung

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf und willkommen bei Philips. Um die Unterstützung von Philips optimal nutzen zu können, sollten Sie Ihr Produkt unter www.philips.com/welcome registrieren.
Rezepte für Ihre Küchenmaschine finden Sie unter www.philips.com/kitchen.

3 Küchenmaschine

Warnung

- Verwenden Sie nie Ihre Finger oder einen Gegenstand (z. B. einen Teigschaber), um Zutaten in die Einfüllöffnung zu schieben, während das Gerät läuft. Verwenden Sie ausschließlich den Stopfer.

Schneidmesser

Bevor Sie beginnen, vergewissern Sie sich, dass Sie die Teile gemäß Abbildung 2 montieren. Mit dem Schneidmesser können Sie Zutaten hacken, verrühren, mixen oder pürieren. Sie können sie auch zum Mixen und Mischen von Teig verwenden.

Achtung

- Zerkleinern Sie mit dem Schneidmesser keine harten Zutaten wie Kaffeebohnen, Kurkuma, Muskatnüsse oder Eiswürfel, da die Messer sonst stumpf werden.

Hinweis

- Lassen Sie das Gerät nicht zu lange laufen, wenn Sie (Hart-)Käse oder Schokolade zerkleinern. Ansonsten werden diese Zutaten zu heiß, schmelzen und werden klumpig.
- Schneiden Sie große Zutaten vor der Verarbeitung in ca. 3 × 3 × 3 cm große Stücke.

1. Drehen Sie die Schüssel im Uhrzeigersinn, um sie an der Motoreinheit anzubringen, und setzen Sie dann den Zubehörhalter in die Schüssel.
   ↳ Wenn die Schüssel richtig angebracht wurde, rastet sie hörbar ein.
2. Setzen Sie das Schneidmesser auf den Zubehörhalter.
3. Geben Sie die Zutaten in die Schüssel.
4. Setzen Sie den Deckel auf die Schüssel. Drehen Sie den Deckel im Uhrzeigersinn, bis er einrastet.
   ↳ Wenn der Deckel richtig angebracht wurde, rastet er hörbar am Griff der Schüssel ein.
5. Setzen sie den Stopfer in die Einfüllöffnung ein.
6. Schließen Sie den Stecker an die Steckdose an.
7. Überprüfen Sie die Zubereitungszeit, die maximale Menge und die Geschwindigkeitsstufe, die für Zutaten in Tabelle 1 erforderlich sind. Drehen Sie den Schalter auf die gewünschte Geschwindigkeitsstufe.
8. Drehen Sie den Regler nach der Verwendung auf **0**, und ziehen Sie den Netzstecker des Geräts aus der Steckdose.

Tipp

- Wenn Sie Zwiebeln hacken möchten, drehen Sie den Regler einige Male auf **P**, um zu verhindern, dass die Zwiebeln zu fein gehackt werden.
- Wenn Speisen am Messer oder innerhalb der Schüssel kleben, können Sie folgendermaßen vorgehen: 1. Schalten Sie das Gerät aus, und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose. 2. Nehmen Sie den Deckel von der Schüssel ab. 3. Verwenden Sie einen Teigschaber, um die Zutaten vom Messer und von der Innenwand der Schüssel zu entfernen.

Gezacktes Messer

Bevor Sie beginnen, stellen Sie sicher, dass Sie die Teile gemäß Abbildung 3 montieren. Verwenden Sie das gezackte Messer zum Zerkleinern von Tiefkühlobst.

Hinweis

- Setzen Sie stets die Messereinheit in die Schüssel, bevor Sie beginnen.
- Es wird empfohlen, das Obst vor dem Einfrieren in Würfel der Größe 2 x 2 x 2 cm zu schneiden.
- Für Nachtisch mit Obst sollten Sie die Geschwindigkeit **2** für fein zerkleinertes Obst und die Geschwindigkeit **1** für grob zerkleinertes Obst verwenden.

1. Drehen Sie die Schüssel im Uhrzeigersinn, um sie an der Motoreinheit anzubringen, und setzen Sie dann den Zubehörhalter in die Schüssel.
   ↳ Wenn die Schüssel richtig angebracht wurde, rastet sie hörbar ein.
2. Setzen Sie das gezackte Eismesser auf den Zubehörhalter.
3. Geben Sie das Tiefkühlobst in die Schüssel.
4. Setzen Sie den Deckel auf die Schüssel. Drehen Sie den Deckel im Uhrzeigersinn, bis er einrastet.
   ↳ Wenn der Deckel richtig angebracht wurde, rastet er hörbar am Griff der Schüssel ein.
5. Setzen sie den Stopfer in die Einfüllöffnung ein.
6. Schließen Sie den Stecker an die Steckdose an.
7. Drehen Sie den Schalter auf **1** oder **2**.
8. Stellen Sie nach Gebrauch den Geschwindigkeitsregler auf **0**, und ziehen Sie den Stecker des Geräts aus der Steckdose.

Knethaken

Bevor Sie beginnen, stellen Sie sicher, dass Sie die Teile gemäß Abbildung 4 montieren.
Mit dem Knethaken können Sie Hefeteig für Brot und Pizzen kneten. Sie müssen die Flüssigkeitsmenge einstellen, um den Teig gemäß der Luftfeuchtigkeits- und Temperaturbedingungen zu formen.

Hinweis

- Verwenden Sie den Knethaken nicht zum Vermengen des Teigs. Verwenden Sie dafür das Schneidmesser.
- Setzen Sie stets den Knethaken in die Schüssel, bevor Sie die Zutaten einfüllen.

Tipp

- Wenn Sie Mehl mit einem hohen Glutenanteil verwenden, nehmen Sie für beste Ergebnisse 60 g Wasser pro 100 g Mehl, und kneten Sie mit einer Geschwindigkeit von 1 für 2 Minuten lang (max. Zeit).

1. Drehen Sie die Schüssel im Uhrzeigersinn, um sie an der Motoreinheit anzubringen, und setzen Sie dann den Zubehörhalter in die Schüssel.
   ↳ Wenn die Schüssel richtig angebracht wurde, rastet sie hörbar ein.
2. Setzen Sie den Knethaken auf den Zubehörhalter.
3. Geben Sie die Zutaten in die Schüssel.
4. Setzen Sie den Deckel auf die Schüssel. Drehen Sie den Deckel im Uhrzeigersinn, bis er einrastet.
   ↳ Wenn der Deckel richtig angebracht wurde, rastet er hörbar am Griff der Schüssel ein.
5. Setzen sie den Stopfer in die Einfüllöffnung ein.
6. Schließen Sie den Stecker an die Steckdose an.
7. Stellen Sie den Regler auf die Position **1**.
8. Überprüfen Sie die Zubereitungszeit, die maximale Menge und die Geschwindigkeitsstufe, die für Zutaten in Tabelle 1 erforderlich sind.
9. Drehen Sie den Regler nach der Verwendung auf **0**, und ziehen Sie den Netzstecker des Geräts aus der Steckdose.

Quirl

Bevor Sie beginnen, stellen Sie sicher, dass Sie die Teile gemäß Abbildung 5 montieren.

1. Setzen Sie den Zubehörhalter in die Schüssel ein.
2. Setzen Sie den Schneebesen auf den Zubehörhalter der Schüssel.
3. Geben Sie die Zutaten in die Schüssel.
4. Setzen Sie den Deckel auf den Behälter. Drehen Sie den Deckel im Uhrzeigersinn, um ihn zu befestigen. Setzen sie den Stopfer in die Einfüllöffnung.
5. Den Schalter auf Stufe **1** drehen.
6. Stellen Sie nach Gebrauch den Geschwindigkeitsregler auf **0**, und ziehen Sie den Stecker des Geräts aus der Steckdose.

Zitruspresse

Bevor Sie beginnen, stellen Sie sicher, dass Sie die Teile gemäß Abbildung 6 montieren.
Sie können die Zitruspresse zum Ausdrücken von Zitrusfrüchten verwenden.

1. Drehen Sie die Schüssel im Uhrzeigersinn, um sie an der Motoreinheit anzubringen, und setzen Sie dann den Zubehörhalter in die Schüssel.
   ↳ Wenn die Schüssel richtig angebracht wurde, rastet sie hörbar ein.
2. Setzen Sie das Sieb für die Zitruspresse auf die Antriebswelle in der Schüssel. Stellen Sie sicher, dass die Ausbuchtung des Siebs in den Schlitz am Griff der Schüssel einrastet.
   ↳ Wenn das Sieb richtig angebracht wurde, rastet sie hörbar ein.
3. Stellen Sie den Kegel auf das Sieb.
4. Schließen Sie den Stecker an die Steckdose an.
5. Überprüfen Sie die maximale Menge, die für Zutaten in Tabelle 1 erforderlich sind. Drehen Sie den Regler auf die Geschwindigkeit **1**.
   ↳ Der Kegel beginnt, sich zu drehen.
6. Drücken Sie die Zitrusfrucht auf den Presskegel.
7. Unterbrechen Sie den Vorgang von Zeit zu Zeit, um das Fruchtfleisch aus dem Sieb zu entfernen. Wenn Sie mit dem Saftpressen fertig sind oder das Fruchtfleisch entfernen möchten, drehen Sie den Schalter auf **0**, und nehmen Sie die Schüssel mit Sieb und Presskegel vom Gerät.

Schneidescheiben und Raspelscheiben

Bevor Sie beginnen, stellen Sie sicher, dass Sie die gewünschte Scheibe auswählen und sie gemäß Abb. 7 einbauen:

- Verstellbare Schneidescheibe für unterschiedlich dicke Zutaten
- Umkehrbare Raspelscheibe (größere oder kleine Größe)

Achtung

- Gehen Sie vorsichtig mit der Scheibe um. Sie hat eine sehr scharfe Klinge.
- Verarbeiten Sie mit den Scheiben keine harten Zutaten wie Eiswürfel.
- Üben Sie nicht zu viel Druck auf den Stopfer aus, wenn Sie Zutaten in die Einfüllöffnung füllen.

4 Reinigung

Warnung

- Ziehen Sie den Netzstecker, bevor Sie das Gerät reinigen.

Achtung

- Achten Sie darauf, dass die Klingen der Messer und der Scheiben nicht mit harten Gegenständen in Berührung kommen. Sie könnten stumpf werden.
- Die Klingen sind sehr scharf. Seien Sie vorsichtig, wenn Sie die Messereinheit der Küchenmaschine und die Scheiben reinigen.

1. Reinigen Sie die Motoreinheit mit einem feuchten Tuch.
2. Reinigen Sie die anderen Teile in heißem Wasser (< 60 °C) mit einem Spülmittel oder in einem Geschirrspüler.

Schnellreinigung

Reinigen Sie die Schüssel der Küchenmaschine und den Mixbecher wie folgt:

Hinweis

- Vergewissern Sie sich, dass das Messer in der Schüssel montiert ist, wenn Sie die Schüssel der Küchenmaschine reinigen.

1. Gießen Sie lauwarmes Wasser (nicht mehr als 0,5 l) mit etwas Spülmittel in die Schüssel der Küchenmaschine.
2. Setzen Sie den Deckel auf die Schüssel der Küchenmaschine, und drehen Sie ihn im Uhrzeigersinn fest.
3. Drehen Sie den Schalter auf **P**. Lassen Sie das Gerät 30 Sekunden lang oder bis die Schüssel der Küchenmaschine sauber ist laufen.
4. Drehen Sie den Regler nach der Verwendung auf **0**, und ziehen Sie den Netzstecker des Geräts aus der Steckdose.
5. Nehmen Sie die Schüssel der Küchenmaschine ab, und spülen Sie sie mit sauberem Wasser ab.

5 Aufbewahrung

1. Schieben Sie das Netzkabel in die integrierte Kabelaufwicklung (Abb. 10).
2. Bewahren Sie das Gerät an einem trockenen Ort auf.
3. Legen Sie die Scheiben, den Knethaken und den Schaft sowie andere kleine Zubehörteile in die Schüssel der Küchenmaschine (Abb. 11).

6 Garantie und Kundendienst

Besuchen Sie bei evtl. Problemen, für Service oder Informationen www.philips.com/support, oder wenden Sie sich an das Philips Service-Center in Ihrem Land. Die Telefonnummer befindet sich in der Garantieschrift. Sollte es in Ihrem Land kein Service-Center geben, wenden Sie sich bitte an Ihren lokalen Philips Händler.